

K O B E

Báo Kohoshi số tháng 12/2025

Chợ bán lẻ

【特集】もっと話そう【小売市場】のこと



おいしい神戸の
台所を訪ねてみよう

新鮮な食材からお惣菜まで、
おいしいものがあふれる神戸。
その豊かな食文化を支えてきた
小売市場ならではの魅力や
こだわりに触れてみませんか。

Nếu muốn được tư vấn về các thủ tục hành chính
hay các chế độ hỗ trợ, **hãy gọi tới KICC**

☎ 078-742-8721

(Hỗ trợ tiếng Việt vào thứ 2,4, từ 9:00~17:00
không hỗ trợ từ 12:00~13:00)



編集:神戸市地域協働局地域協働課

Chợ bán lẻ ở Kobe

Chợ bán lẻ vốn là một phần quan trọng trong cuộc sống của người dân Kobe. Theo thời gian, số lượng chợ đã giảm nhiều, nhưng các chợ còn lại vẫn hoạt động rất sôi động. Mua những mặt hàng đã qua sự “kiểm duyệt” của chủ cửa hàng và trò chuyện với họ là điểm hấp dẫn của việc mua hàng tại chợ.

Chợ bán lẻ có gì hay ho?

Trong chợ bán lẻ, có đầy đủ thực phẩm tươi ngon và các mặt hàng thiết yếu cho cuộc sống. Vì là cửa hàng chuyên doanh, nên có những sản phẩm mà bạn không thể mua ở nơi khác.

Chợ bán lẻ ở đâu? →

(Có thể xem bằng dịch tự động)



Cách việc mua sắm thêm thú vị hơn, hãy:

- Bắt chuyện với người bán hàng
- Hỏi gợi ý về cách nấu ăn
- Nhờ sơ chế nguyên liệu





Sản phẩm được chứng nhận “Ichiba PROUD” là gì?

Đây là 41 sản phẩm được Liên hiệp các chợ bán lẻ thành phố Kobe đánh giá và chứng nhận về hương vị, chất lượng và tính độc đáo.

Sự kiện làm sôi động các chợ bán lẻ

● **Ichipura-ichi**

Là chương trình bán các sản phẩm được chứng nhận Ichiba PROUD.

Thời gian: 10:30 ~ 16:00 ngày 13/12/2025, 31/01/2026, 14/02/2026

Địa điểm: Ikeuo Kitano (trong khu Selva Meitenkai, quận Higashinada)

Liên hệ: 078-341-9666

● **Marushin Marché tại ga Minatogawa Koen**

Tại công viên trước ga, bạn có thể dễ dàng mua các món ăn và nguyên liệu tươi ngon.

Thời gian: Từ 16:30 đến 19:00 các ngày 13, 15, 16, 20, 22, 27, 29 tháng 1/2026

Địa điểm: Cổng soát vé phía Tây ga tàu điện ngầm Minatogawa Koen

Liên hệ: Chợ Marushin (078-521-6817)

Hỗ trợ người muốn mở cửa hàng tại chợ bán lẻ

Những người muốn kinh doanh tại chợ có thể liên hệ với Liên hiệp các chợ bán lẻ thành phố Kobe để được tư vấn.

Email: info@ichiba-kobe.gr.jp

Điện thoại: 078-341-9666

Thành phố Kobe có chế độ hỗ trợ chi phí cho thanh niên và phụ nữ khi mở cửa hàng mới.



Thông báo cuối năm và đầu năm mới

Ngày thu gom rác

Việc thu gom rác thông thường sẽ diễn ra đến ngày 26/12 (Thứ Sáu) trong năm nay và bắt đầu lại từ ngày 05/01/2026 (Thứ Hai).

Trong dịp cuối năm và đầu năm mới sẽ có ngày thu gom đặc biệt.

Xem ngày thu gom của khu vực bạn tại đây →→→



Rác cỡ lớn

Tiếp nhận qua trang web hoặc điện thoại.

Trung tâm tiếp nhận rác cỡ lớn: 078-392-7953

Giờ tiếp nhận: 9:00–16:00 (Thứ Hai đến Thứ Sáu)

Nghỉ cuối năm: 27/12 (Thứ Bảy) – 04/01/2026 (Chủ Nhật)

Tư vấn qua điện thoại về cấp cứu y tế

● Đường dây tư vấn cấp cứu

#7119 hoặc 078-331-7119

● Tư vấn qua điện thoại về bệnh cấp tính của trẻ em

(không áp dụng cho chấn thương)

078-891-3499

27/12 (Thứ Bảy) 15:00 – 7:00 sáng hôm sau

28/12 (Chủ Nhật) – 04/01 (Chủ Nhật) 9:00 – 7:00 sáng hôm sau



Nếu bạn chỉ bị bệnh, bị thương ở mức nhẹ và không thể đến phòng khám mà bạn thường đến, hãy tham khảo ở mã bên phải.





Giáng sinh tại Meriken Kobe

Trình diễn drone

Khoảng 500 chiếc drone sẽ tạo nên một màn trình diễn ánh sáng. Bạn có thể xem từ bất kỳ vị trí nào trong Công viên Meriken.



Khu vực Ẩm thực & Nhà hàng

Tại đây bạn có thể mua các món ăn nóng hổi. Ngoài ra còn có rượu sake và rượu vang. Bàn ghế phát sáng sẽ là điểm nhấn tuyệt vời khi lên ảnh.



Thời gian: 20~25/12 từ 16:00 đến 21:00

Trình diễn drone (dài 10 phút): 18:00 và 20:00

Địa điểm: Công viên Meriken

Hãy dạo bước trong không khí mùa đông đầy sắc màu Giáng sinh và tận hưởng những khoảnh khắc ấm áp.

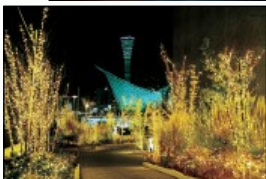
Chiếu sáng tại Khu phố

Kyū Kyoryūchi



và NEW SEAPORT

Night Light



Dịch vụ trông trẻ bị ốm

Khi trẻ bị bệnh, bạn có thể gửi trẻ tạm thời tại “Phòng chăm sóc trẻ bị bệnh – Byoji-hoiku-shitsu” trong bệnh viện hoặc một số cơ sở y tế khác. Có bác sĩ, y tá và giáo viên mầm non túc trực nên bạn có thể yên tâm.



Đối tượng

Trẻ từ 6 tháng tuổi đến học sinh tiểu học
Trường hợp cư trú ngoài thành phố Kobe cũng có thể gửi trẻ tại đây.

Điều kiện sử dụng

Vì công việc hoặc có việc quan trọng như dự tiệc cưới, tang lễ... mà không thể trông trẻ tại nhà.

Chi phí

2.000 yên/ngày

Tiền ăn trưa và ăn nhẹ được tính riêng.

Xem chi tiết tại đây →

